



LEGENDE ACTIVITÉS

- Mini Club
- Salle de fitness
- Scène / Animation
- Beach Volley
- Aire de jeux
- Mini Golf
- City Stade
- Parcours filet

LEGENDE SÉCURITÉ

- Évacuation : Point de rassemblement
- Évacuation : zone refuge
- Ria
- Poteaux incendie
- Extincteurs
- Zone de refuge
- Aire de regroupement
- Défibrillateur
- Sanitaires
- Laverie
- Tri sélectif
- Parking
- Espace technique

Consignes permanentes de sécurité

Permanent safety instructions

SÉCURITÉ EN CAS DE SUBMERSION MARINE - Coastal flooding instructions

En cas de risque de risque de submersion marine annoncée, la préfecture peut déclencher une procédure d'évacuation du camping.

Tous les occupants seraient alors avisés par l'exploitant de la nécessité d'évacuer.

En pareille circonstance, gardez votre calme et suivez scrupuleusement les consignes :

- Fermez le gaz à l'extérieur et coupez l'électricité.
- Gagnez au plus vite les hauteurs ou la zone de regroupement.
- N'emportez que vos papiers d'identité, vos devises et vos objets les plus précieux.
- Laissez sur place votre véhicule et votre matériel de camping.
- Ne vous réfugiez pas dans les caravanes et mobil-homes (en cas de forte inondation ou de tempête littorale, ces dernières peuvent être emportées).
- Ne revenez pas sur vos pas : consultez dès maintenant le plan d'évacuation du camping à l'accueil et à l'entrée du camping. Repérez à l'avance votre itinéraire de repli jusqu'à la zone de regroupement.

L'ALERTE EN CAS DE SUBMERSION MARINE :

- Début d'alerte : l'information sera communiquée par le déclenchement d'un dispositif d'alarme sonore vocal diffusé sur le camping.
- Pendant l'alerte : gardez votre calme et observez les mesures de sécurité qui vous seront communiquées par la direction du camping, la priorité étant de rejoindre la zone de regroupement.
- Fin d'alerte : elle sera communiquée par la direction du camping sur les instructions des services officiels.

RISQUE D'INONDATION - In case of flood

CONSIGNES INONDATIONS

Bien que peu probable, une inondation rapide ou lente d'une partie ou de l'ensemble du terrain de camping pourrait se produire en cas de très forte pluies et imposer une évacuation.

Tous les campeurs seraient avisés par sirène, haut-parleur ou tout autre moyen approprié, de la montée des eaux et de l'ordre d'évacuation.

En pareille circonstance, gardez votre calme, suivez scrupuleusement les consignes qui vous seront données :

- 1) Partez à pied.
- 2) N'emportez que papiers, devises et vos objets les plus précieux.
- 3) Laissez votre véhicule sur place.

Consultez dès maintenant le plan d'évacuation du terrain à l'accueil et dans les blocs sanitaires.

Repérez à l'avance votre itinéraire de repli jusqu'à la zone de regroupement.

RISQUE D'INCENDIE - In case of fire

POUR ÉVITER LE FEUX

- Ne fumez pas dans les endroits où l'interdiction est affichée.
- Méfiez-vous des produits inflammables.
- N'apportez aucune modification aux appareils de chauffage, d'éclairage, aux installations électriques.
- Les foyers à feux ouverts sont interdits.

POUR FACILITER L'ACTION DES SECOURS :

- Reconnaissez les sorties et les cheminements qui y conduisent
- Connaissez et respectez les appareils d'extinction.
- N'encombrez pas leur approche.
- Laissez toujours libre les sorties.
- Ne garez pas votre véhicule sur les voies où doivent passer les véhicules de sapeurs-pompiers.
- Stationnez votre caravane dans le sens du départ.

EN CAS D'INCENDIE :

- Gardez votre calme
- Coupez les compteurs d'énergie (gaz, électricité...)
- Efforcez-vous d'éteindre le feu en utilisant les moyens les plus appropriés en attaquant les flammes par le bas.
- Prévenez ou faites prévenir la direction et les sapeurs-pompiers.
- Dirigez l'évacuation de votre famille en utilisant l'itinéraire qui vous sera indiqué par le gestionnaire du camping.
- En cas d'audition du signal d'alarme, évacuez la zone sinistrée.

If there is a high risk of imminent coastal flooding, the campsite may have to be evacuated in accordance with local authority procedures.

Campsite management will then inform everyone present on the campsite that they need to leave the site.

Under these circumstances, keep calm, and strictly follow the instructions given below :

- Turn off the gas outside and shut off the electricity.
- Gain the heights or the regrouping area as quickly as possible.
- Take only your identity papers, your currency and your most precious.
- Leave your vehicle and camping equipment on site.
- Do not take refuge in caravans and mobile homes (in the event of heavy flooding or coastal storm, these can be washed away).
- Do not return once you have left : as soon as you can, have a look at the campsite evacuation plan displayed at reception and at the entrance to the toilet facilities.

Make a note of your route to the evacuation assembly point.

The alert in the event of marine submersion:

- Start of the alert : you will be informed of the need to evacuate by a voice alarm message broadcast via speakers throughout the campsite.
- During the alert : keep calm and follow the safety instructions given to you by campsite management, with the priority being to make your way to the evacuation assembly point.
- End of the alert : when instructed by the local authorities, campsite management will inform you that the danger has passed.

INSTRUCTIONS IN CASE OF FLOOD

Although unlikely, part or all of the campsite could be rapidly or slowly flooded in the event of very strong rains and necessitate an evacuation.

All campers will be informed by siren, loudspeaker or any other appropriate means that the water is rising and the order evacuate is being given.

In such circumstances, stay calm and scrupulously follow the instructions given to you.

- 1) Leave on foot
- 2) Only take your identity papers, money and valuables with you.
- 3) Leave your vehicle there.

Immediately, have a look at the campsite evacuation plan displayed at reception and at the entrance to the toilet facilities.

Make a note of your route to the evacuation assembly point.

TO PREVENT FIRES

- Do not smoke in places that display no-smoking signs.
- Be careful with inflammable products.
- Do not modify heating, lighting equipment and electrical systems in any way.
- Do not use open-flamed fires: barbecues and open fires are prohibited.

TO AID THE EMERGENCY SERVICES:

- Identify the exits and the ways that must be used to reach them.
- Take note of where the extinguishing devices are positioned and respect them.
- Keep their access free.
- Leave exits unobstructed at all times.
- Do not park your vehicle on fire-fighter access roads.
- Park your caravan facing the direction of departure.

IN THE EVENT OF A FIRE

- Keep calm.
- Switch off all power outlets (gas, electricity, etc.).
- Try to put out the fire using the most suitable method, fighting the flames from below.
- Alert, or get someone else to alert, reception and the fire-fighters.
- Evacuate your family using the route signs indicated by the campsite manager.
- If you hear the alarm, evacuate the zone of incident.

NUMÉROS D'URGENCE / Emergency number : +33(0)4 68 28 04 07

SAMU / Emergency : 15

POMPIERS / fire department : 18

POLICE / police : 17

NUMÉROS D'URGENCE UE / European emergency number : 112



: ZONE DE REGROUPEMENT
: Evacuation assembly point



: ITINÉRAIRE D'ÉVACUATION
: Evacuation route